

Интегрированный урок. Русский язык и экономика.

Учитель экономики ГБОУ СОШ №6 Михаил Юрьевич Присталов

Учитель русского языка, завуч ГБОУ СОШ №6 Алла Игоревна Лобойко

Данный урок являлся попыткой исследования развития лексической группы слов, связанной с торгово-экономической жизнью (от Руси XI века до России XXI-го). Но, разумеется, не ограничился только этим. Здесь мы не будем представлять ни крупный «Этимологический блок», ни рубрику «Время: вещи и цены». Мы предложим работу по **тематизации** (созданию тематических узлов). Тематизация предполагает обращение к «мягким» связям, допускающим высокий уровень интегрируемости различных смыслов. Каждая «тема» будет проиллюстрирована кратким примером. **Направления тем** – орфографическая, стилистическая, пунктуационная области языка. Умение выражать мысль и определять понятия. Развитие коммуникационной техники. Понимание связи языка и мышления. Оценка «издержек» неточной речи. Связь хорошего владения языком и общественной репутации. Идиоматика и метафорика. Заимствования. И т.д.

Тема: «Грамматический строй языка и «грамматика» мышления»

Само устройство языков подчас очень отлично. Так, в некоторых языках, помимо ед. и мнж. чисел, известно и двойственное; в папуасских языках 30 именных классов, а в балтийских нет среднего рода; в эскимосском языке существует вид глагола для медленного действия; в эвенкийском языке есть побудительно-предостерегающее наклонение, а в удмуртском – притворного действия; в некоторых финно-угорских языках есть превратительный падеж («лодкой стал»); а в якутском – падеж, означающий часть предмета; в хантыйском языке только два времени: прошедшее и настоящее-будущее и т.п. См. О.Есперсен («Философия грамматики»), Б.Серебренников («Роль человеческого фактора в языке: Язык и мышление»), Л.Выготский («Мышление и речь»).

От грамматики вполне уместно перейти к лексике.

Тема: «История слова»

Примеры. В домонгольской Руси торговал (например, с Византией) князь со своей дружиной (своего рода «военно-торговая аристократия»). Отсюда и слово «товарищ» (член княжеской дружины, совершающей торговый поход).

Чтобы стать полноправным «пошлым» (от слова «пошло»), т.е. потомственным купцом, в Новгороде необходимо было вступить в особую организацию купечества, которая «резидировала» в Ивановской церкви (церковь Иоанна Предтечи).

Тема «Что пишут на монетах?»

Монета – замечательный исторический документ (кстати, именно монеты разбивают некоторые утверждения «Новой Хронологии» А.Фоменко). На английской двухпенсовой монете надпись гласит: «Каждый смертен». На московской «деньге» князя Василия Тёмного – «Оставьте бездушие и живы будете!». **Задание.** В чём особенность Иронического трояка (трёхгрошовика) Сигизмунда II Августа? Когда в истории появляются легенды на монетах?

Тема: «Суррогаты денег: какие они?». От тела без имени к имени без тела

Парадокс денег – еще до слова «деньги» деньги уже были. То есть слова не было, а «тело», выполнявшее роль денег, было. Возможно, вскоре останется, напротив, только слово («деньги»), а тело исчезнет (какие из себя, например, деньги «в» кредитной карте или на счёте в Яндекс.Деньгах?).

Задание. Восстановить по действиям бангладешского фермера сам механизм соледобычи (в огороженные и выровненные участки натаскивается морская вода, которая испаряется под действием солнечного жара, а соль собирается). Интересно, что на



русском Беломорье механизм соледобычи был обратным: лившаяся в центре лабиринта вода, идя к его наружным завиткам, постепенно вымерзала, по ходу все больше солоня.

Почему соль – важный денежный суррогат?



Blocks of ice on sale at Chbar Ampouv Market, Phnom Penh



ДЕМРАРСКИЕ ОКНА

Лёд как деньги? На пном-пеньском (Камбоджа) рынке лёд продается на равных с остальными товарами. Так называемые «демрарские» окна (в некоторых странах Африки) имели расширение для блюда со льдом. То, что они делались лишь в хороших домах, неудивительно – только состоятельный человек мог позволить себе покупку «заморского» льда (его привозили, ведь холодильных установок не было). В бытовой практике многих советских людей окна были источником не жара, а холода. Продукты хранились в деревянных заоконных ящиках (или вывешивались в авоськах за форточками); на полочках между двойными дверями (как правило, кухонными – с чёрной лестницы); на пиленом льду подвала. Между оконными рамами на ватной подстилке дозревала антоновка. Под окнами в кухне, бывало, встраивались «холодные шкафы». Во дворах иногда стояли снеготаялки (этакие «демрарские окна наоборот»): короба (часто – с подогревом), в которые сгружался снег.

Тема: «Метрика. Откуда берутся названия денежных единиц?».

Примеры из превосходной книжки Ю. Федосюка «Что непонятно у классиков, или Энциклопедия русского быта XIX века» (в презентациях их существенно больше).

Странная пара: алтын и грош. Они пришли из разных денежных систем (восточной и западной), и оба прижились. Порознее их происхождение видно хотя бы из метрического различия (рубль на три не разделишь – вероятно, требуется шестидесятеричная система).

ГРОШ. Медная монета, до 1838 года - две копейки, потом – полкопейки. Гоголевский Акакий Акакиевич «имел обыкновение со всякого истраченного рубля откладывать по грошу в небольшой ящичек». *Рисунок к «Шинели» Ю. Норштейна.*



АЛТЫН. Три копейки.

У Маши в «Капитанской дочке», по образному определению ее матери, приданого – «частый гребень, да веник, да алтын денег (прости Бог!), с чем в баню сходить».

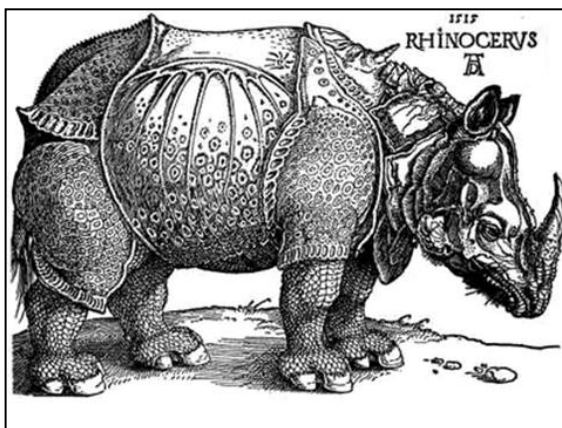
Кадр из мультфильма «Капитанская дочка».



Несколько полуофициальных и неофициальных названий было у рубля. Чаще всего в литературе встречается ЦЕЛКОВЫЙ и ЦЕЛКОВИК, но это не любой рубль, а рубль одной монетой, «целый». Городничий в «Ревизоре» Гоголя дает слуге Хлестакова Осипу «пару целковиков на чай» – подачка щедрая!

Городничий дает слуге Хлестакова Осипу «пару целковиков на чай» (сцена из спектакля)

Тема: «Устойчивость культурных форм и речевых моделей»



«Носорог» Дюрера (ксилография 1515 г.) и российская десятирублёвая ассигнация. Что их может связывать?

«Отсутствующая структура» У.Эко: Дюрер изобразил носорога с чешуйчатым панцирем, и этот носорог еще не менее двух столетий оставался образцом правильного изображения носорога, воспроизводясь в книгах путешественников и зоологов (которые видели настоящих носорогов, знали, что у них нет никаких чешуек, но не отваживались передавать шершавость его кожи иначе, чем, изображая чешуйки, потому что понимали,

что в глазах публики только такие графические конвенции означают «носорога»). А теперь перейдём к ассигнациям. Говоря об их «цветных» названиях, следует сказать, что эти названия так въелись в «культурную речь», что когда в 1830 году банкнота в 10 рублей изменила цвет (с красного на белый), её продолжали именовать «красненькой».

Тема: «Деньги: Технология. Подделка. Разоблачение»



Где подделка? При Екатерине II началось печатание ассигнаций (для обеспечения расходов на русско-турецкую войну). Их качество было столь посредственным, что в ходе отечественной войны 1812 года Наполеон обильно делал фальшивки. Своим качеством наполеоновки были даже лучше российских денег, зато имели опечатки.

Слева – «хотячею (вместо «ходячею») монетою».

Заслуживает внимания и масштабная нацистская операция «Бернхард» по изготовлению фальшивых английских фунтов.

Тема: «Влияние языка на мышление»

Язык и Финансы. Влияет ли язык на принятие финансовых решений? Экономист-бихевиорист Кейт Чен полагает, что влияет. Профессор Чен делит языки мира на две группы, в зависимости от того, как они относятся к понятию времени. «Сильные» позиции будущего времени в одних языках (сильный FTR – **Future-Time Reference languages**) заставляют говорящих испытывать напряженность, когда разговор заходит о будущем. В языках со «слабым» будущим временем (слабый FTR) такой проблемы нет. Люди, говорящие на языках, использующих настоящее время, имея дело с будущим, скорее всего, отложат больше денег на «черный день», чем люди, которые говорят на языках, требующих использовать будущее время, утверждает Кейт Чен. См. [Кейт Чен: Может ли язык влиять на способность делать сбережения?; Website: Keith Chen.](#)



Вот пример из статьи сторонника Чена. Дэвид Берреби отмечает, что, в отличие от англичанки («I went to the store»), россиянка, говоря о походе в магазин, будет вынуждена «сознаться» в том, что она **женщина**, которая **уже** сходила в магазин, причём сделала это **пешком**. Иллюстрацией к своей статье Берреби выбрал венгерскую почтовую марку с сюжетом, знакомым каждому. Как он шутит, кузнечик, похоже, говорит на языке с сильным FTR, а муравьи – со слабым.

Идеи Кейт Чена вполне соотносимы с теорией Сепира и Уорфа о влияние языка на наше восприятие. Собственно именно «**гипотеза Сепира-Уорфа**» (предполагающая, что люди, говорящие на разных языках, будут и мыслить по-разному: классификация объектов или восприятие цвета – всё в той или иной мере зависит от природы языка, его

структуры, его «Конституции») и легла в основу этнолингвистики. Со времени размышления Уорфа над языком хопи эта гипотеза не раз оспаривалась. Немало возражений вызвала и «свежая» теория Чена. Но как бы ни были зыбки подобные теории, ещё никто не сумел доказать и обратного – того, что язык не оказывает на формирование мышления значительного влияния.

Вопрос для размышления. То, что индейцы пираха, «равнодушные» к будущему, не различающие времена, живущие «здесь и сейчас», совсем не делают запасов – противоречит теории Чена или подтверждает её?



***Пираха.** См. Самый безмятежный народ на Земле, Pirahã people, Pirahã language. У реки Мауси в Бразилии живет племя индейцев Пираха. Пираха установили очень странные отношения с категорией времени. Они не знают что такое «завтра» или «сегодня», плохо ориентируют понятия «прошлое» и «будущее». У них нет календарей и счета времени... Невероятно, чтобы племя, ведущее первобытный образ жизни, не заботилось о дне грядущем. Однако пираха не запасают пищу*

Они просто ловят ее и едят. Мысль о том, чтобы засушить, закоптить, заготовить что-либо, просто не приходит им в голову.

Тема: «Поиск точного определения». (К ней примыкает и такая любопытная тема, как «Лингвистическая экспертиза»). Порой чрезвычайно сложно точно определить понятие, известное казалось бы каждому (президент Борис Ельцин, например, поручал Российской Академии наук дать внятное определение фашизма).

Юридическое определение «предпринимательства» чётко формулирует: бизнес требует личной ответственности (всегда конкретной), умения идти на риск и оценивать риски (наблюдение профессора И.Д.Ахметзянова). Гражданский кодекс РФ, ч.1, ст.2: «Предпринимательство – самостоятельная, осуществляемая на свой риск деятельность, направленная на систематическое получение прибыли от пользования имуществом, продажи товаров, выполнения работ или оказания услуг лицами, зарегистрированными в этом качестве в установленном законом порядке». А вы сами хотели бы заниматься предпринимательством? **Задание.** Зачем искать точное определение для слова? Дайте определение понятию (например, что такое «счастье», «средний класс», «семья»).

Тема: «Когда «проговаривается» язык»

Русские деньги (архив радио «Свобода»). Деньга, деньжура, деньжина, деньжонки, деньжоночки. «Денежка не бог, а полбога есть», - говорили на Руси. «Слову вера, хлебу мера, деньгам счёт». «Держи девку в тесноте, а деньги в темноте». «Ста рублей нет, а рубль не деньги». «Деньги прах, ну их в тартарах». «Копил, копил, да чёрта купил». «Богатому не спится, богатый вора боится». «Лишние деньги – лишние заботы». «Хлеб за живот – и без денег живет». Из любимой песни Ленина: «Богачу-дураку и с казной не спится. Бедняк гол, как сокол, поёт, веселится».

Тема: «Язык и ментальные модели»

Сквозь одно слово просвечивает другое. «Уволить» («воля»). «Прогул» («гульба», «гулять»). «Работа» («раб»). «Труд», «страда» («страдание», «страдник»). Объясните:

«кормление»; «нестяжатели»; «западная прелесть»; «житьи люди»; «кабала»; «чёрные люди»; «ябеда»; «челобитие» и т.д.

Задание. Написать культурологическое эссе на основании этих слов и пословиц.

Тема: «Взаимоотражения языка и жизни»

Д.Лакофф, М.Джонсон. Метафоры, которыми мы живем (Искусство метафоры).

Time is money – время – деньги. Вот, как отражается «время» в английском языке:

You are wasting my time -- Вы отнимаете у меня время

This gadget will save you hours -- Это приспособление сэкономит вам много времени

I don't have the time to give you -- Я не могу вам уделить времени

How do you spend, your time these days? – На что ты потратишь эти дни?

That flat tire cost me an hour -- Спустившая шина стоила мне часа работы

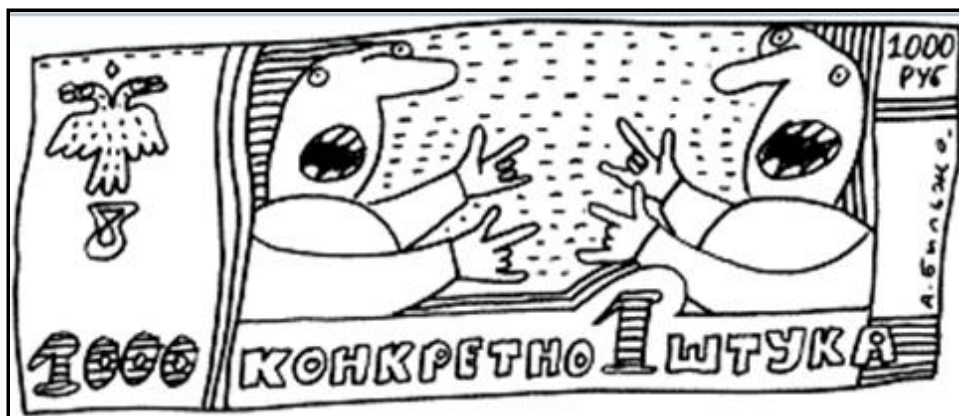
I've invested a lot of time in her – Я столько потратил на нее времени

You're run/ling out of time – Ваше время на исходе

You need to budget your time -- Вам нужно рассчитывать затраты своего времени

Is that worth your while? -- Стоит ли тратить на это свое время?

Тема: «Слова нашего времени»



«Распил» (Cut&Kickback). «Откат» (оплата товара по завышенной стоимости с последующим возвращением части суммы). «Занос» («профилактическая» взятка ещё до начала проекта). «Оффшор». «Обналичка» (получение чёрного нала, в отличие от «обналичивания»). «Отмывание» (money laundering, легализация незаконных доходов – американские гангстеры 20-х гг. двадцатого века делали это через систему прачечных). «Нецелевое расходование средств». Близко ли «честное купеческое слово» деловой формуле: «пацан сказал – пацан сделал»? Слово «крыша», не раз звучавшее во время лондонского процесса «Березовский vs. Абрамович», вызвало у судьи культурное замешательство. На картинке – «1000 рублей» художника А.Бильжо (www.petrovich.ru/).

Тема: «Слово как пароль»

Так, одним из кодовых слов для современной китайской культуры является «гуаньси» (своего рода «связи», круговая порука, система неформальных правил и отношений). Без этого слова (и вводимых им смыслов) было бы неполно представление о «социальном субстрате» китайского общества. Гуаньси (как система негласных контрактов по обмену социальным капиталом) предполагают ответную благодарность – хуэйбао.

См., например, А.Маслов, «Наблюдая за китайцами. Скрытые правила поведения».

Тема: «Профессиональные жаргоны»

Русско-офенский и офенско-русский словарь Колотова (пример: «Ой, проиордышныи, ой усё разванщики Да у хрутку клёву батусу иордали. А прииордамши,

по турлицам турлили, По турлицам турлили, клевенько вершали»). **Задание:** имеет ли какое-либо отношение к офенскому языку блатной жаргон (так называемая «феня»?). Офенский язык близок теме «языковых шифров».



Как можно использовать диски для мясорубки для отправки шифрованного сообщения, подобные которому были в античной Греции (нижняя картинка – для самостоятельного размышления)? Отверстия по окружности диска маркировались буквами алфавита (в порядке, известном лишь адресату и адресанту), после чего нить продевалась через отверстия-буквы, следуя за текстом послания (нить, вдетая в центральное отверстие, значила промежуток между словами). Послание оставалось «размотать» (или смотать?), ставя букву за буквой (текст шел, конечно, с конца). Здесь возможны задания по дешифровке подобных кодов (не столь сложных); придумывание секретного языка или механизмов шифрования. Здесь и изобретаемые языки (вроде масонского языка знаков и жестов – эзотерической знаковой среды посвященных); и

попытки создания (например, Лейбницем) «идеального» языка – вера в возможность создания совершенного механизма высказывания и понимания; и эсперантистские экзерсисы – демократический и бунтарский драйв, почуянный и в молодой советской России, где сперва были курсы эсперанто в Красной армии, а вскоре, – изгнание эсперантистов. См. Шифр Цезаря, Энигма, Фестский диск, Рукопись Войнича, книгу Болла и Коксетера «Математические эссе и развлечения» и т.д.

Пример из Словаря русского биржевого жаргона. *Географист* – так в середине 90-х гг. XX века в России называли мелких спекулянтов, которые играли на разнице обменных курсов валют таких стран, как Германия, Великобритания, Швейцария и др. Пользуясь тем, что рынок таких валют был недостаточно освоен, и банки не обращали на него достаточного внимания, Г. покупал валюту по низкой цене в одном обменном пункте, а затем продавал по высокой цене в другом.

«Коррупционный язык». На процессе тульского экс-губернатора В.Дудки (лето 2013 г.) изучили «коррупционный язык». В судебном заседании по делу о взятке 40 миллионов, судебный психолог-эксперт заявил, что фигуранты в телефонных разговорах использовали кодовый язык. По словам эксперта, «кодовое слово выбирается на основе нескольких условий. Оно должно быть допустимым в среде этих людей, чтобы посторонним не было странным его слышать. Кроме того, оно вводит ряд других слов. В данном случае – ВАК, научный руководитель и т.д.». По мнению эксперта, диссертация в переводе с «коррупционного» языка означает взятку, а научный совет – взяткодателей.

Тема: «Коррупция языка»

Приведём цитату из автора, которого, на наш взгляд, должен прочитать каждый россиянин (как Ахматова говорила об «Архипелаге ГУЛАГе»). М.К.Мамардашвили -

Философия действительности. «В пространстве этого языка почти нет шансов узнать, что человек на самом деле чувствует или каково его действительное положение... С одной стороны, двоемыслие является признаком распада культуры, а с другой – не позволяет кристаллизоваться духовным состояниям человека. А духовное состояние – это всегда то, что является продуктом какой-то работы и самосознания. Нравственное состояние чувства отличается от простого чувства тем, что это то же самое чувство, но «узнавшее» себя... А как может чувство найти себя в духовном состоянии, если оно с самого начала ... перехвачено нравоучительным названием. Ну, скажем, человек, который воевал в Афганистане, с самого начала назван воином-интернационалистом. Я утверждаю, что само это словообразование и обязанность называть происходящее таким ритуально обязательным (как, скажем, и «ограниченный контингент советских войск в Афганистане») словосочетанием являются удушением возможности явлению быть тем, что оно есть на самом деле, узнать себя».

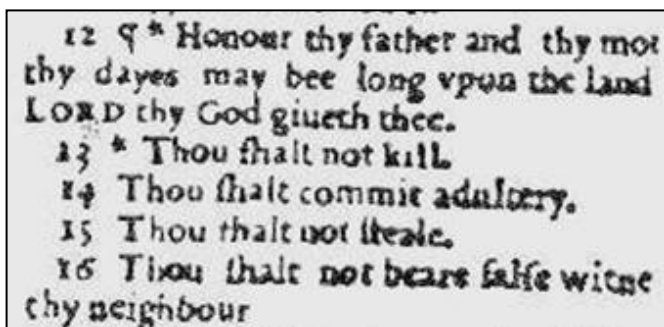
Тема: «Тоталитарный язык»

Newspeak («Ньюспик», «Новояз»). Новояз у Оруэлла образуется из языка путём примитивизации словаря и правил. Язык в романе служит тоталитарному режиму и призван сделать невозможным оппозиционный образ мышления («мыслепреступление») или речи путём исключения слов или выражений, описывающих понятия свободы, революции и т.д. См. Новояз – Википедия, Newspeak.

В.Клемперер, ЛТН. Язык третьего рейха. «Моя борьба» начала печататься в 1925 г., в ней был кодифицирован язык национал-социализма. Ключевое слово – «фанатизм» («Геринг – фанатичный любитель животных»). Пунктуация – россыпи восклицательных знаков и иронических кавычек («политик» Черчилль). Вуалирующие слова (не «поражение», а «отход», «спрямление линии фронта»). Ритуальное слово – «воля».

Тема: «Цена опечатки»

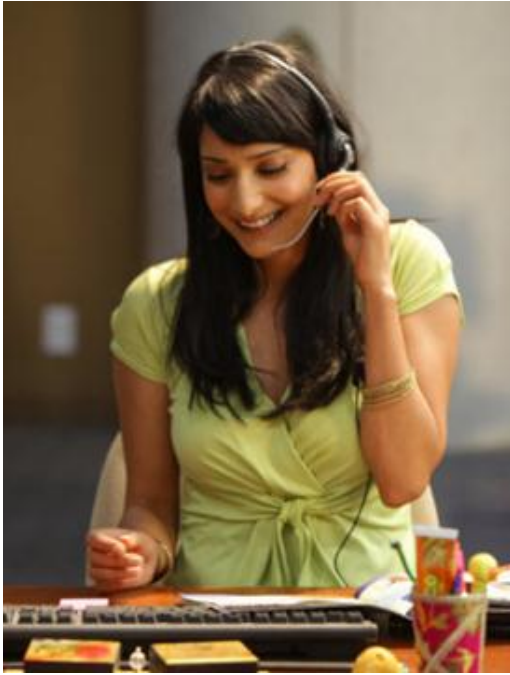
Опечатка, которая стоила 347 000 000 долларов. Одной из самых дорогих опечаток в мире считается ошибка сотрудника фирмы Mizuho Securities. Эта ошибка стоила компании J-Com, проводившую IPO на японской бирже, более 347 млн. долларов (декабрь 2005 г.). Причиной стала опечатка сотрудника Mizuho Securities, который осуществлял техническую поддержку первичного размещения акций. Вместо продажи **1 акции по цене 610 000 иен**, он выставил **610 000 акций по цене 1 иены**. Брокеры, не теряя ни секунды, начали скупать акции.



«Thou shalt not commit adultery» – «not» = Wicked Bible! Седьмая заповедь «Не прелюбодействуй» в результате этой знаменитой опечатки стала «Прелюбодействуй!» Опечатка датируется 1631 годом. А в 2010 году копия «**Библии прелюбодеев**» была продана за 89500\$. Опечатка (вернее, страх таковой) является зачином в «Зеркале» Тарковского.



Знаменитая лингвистическая оплошность. Госсекретарь США Хиллари Клинтон на встречу в Женеве с Сергеем Лавровым приехала с символической кнопкой-сувениром, на которой латиницей было написано «перегрузка» (вместо «перезагрузка»). Этот казус попал в «десятку языковых ляпов» (Hillary Clinton's 'reset' button hits Time Top 10 political gaffes).



Тема: «Язык в глобальном мире»

Аутсорсинг и Индия:

Том Фридман в бестселлере «Плоский мир. Краткая история XXI века» (The World is Flat) рассматривает аутсорсинг как мощное средство преобразования всех американских отраслей промышленности – от юриспруденции до банковских и бухгалтерских услуг. Оказалось, что Индия владеет замечательным преимуществом перед многими другими развивающимися странами. Это – **знание английского языка**.

Кадр из комедийного сериала «Outsourced» («Сбежавшая работа»): колл-центр в Индии.

«Как слышится, так и пишется». Профессор Лондонского университета Джон Уэллс предложил упростить орфографию английского языка. В числе основных предлагаемых мер – принцип «как слышится, так и пишется» и изъятие из языка непроизносимых букв и апострофов.

«Перечитывая Твиттер». Макуртер о зарождении нового языка общения. Во времена Twitter и смс писать пространно – неприлично. Наш удел – 160 символов.

Тема: «Слово года»

Выберем какой-либо год из, например, «двухтысячных». По версии Всемирного обозрения языков (Global Language Monitor, Сан-Диего, Калифорния), **Слово 2006 года** – «sustainable» («самообеспечивающий», «самодостаточный»). Речь идет об экологически чистых, сбалансированных искусственных системах, которые сами способны себя энергетически поддерживать, не разрушая окружающую среду. По версии той же организации, **Фраза года** – «stay the course», держать курс или держаться курса (часто употреблялась Бушем в связи с его иракской политикой).

Темы: «Слова-паразиты»; «Речь и социальный статус»; «Язык и круг общения». Материалы из «Московских новостей» (интересный проект Русский язык). Недавно «Московские новости» запустили новый проект – серию интервью «Набор слов – разговоры о языке» (см. «В 30-е годы слово «метро» было мужского рода»).

«Речь совсем без слов-паразитов не воспринимается». Из интервью с И.Левонтиной: Социальная окраска меняется... Слово «как бы» возникло в качестве слова-паразита в позднесоветское время как сугубо интеллигентное слово под влиянием, по-видимому, Достоевского, у которого это как раз одно из любимых слов... Но с началом перестройки ... слово спустилось из верхних слоев, и его подхватили. И в первую очередь это сделали такие жеманные барышни, которые этим словом пытались показать, какие они нежные и эфемерные. Знаменитая формулировка «Я как бы беременна».

В обществе развито лингвистическое высокомерие. Из интервью с М.Кронгаузом: Лингвист Ицкович на лекциях пересказывал сцену из советского фильма, где академик поучает домработницу: «Что ж ты опять "ложишь" вместо того, чтобы "класть"?». На что она говорит: «Да знаю я, что "класть" надо, но мне жить с теми, кто "ложит"». Человек выбирает свой круг общения, и следует его установкам, даже если они непрестижны.

К.Баум, Хит-парад «слов-паразитов» в 2009 году. «Новая норма». В мае 2009 г. ребята из инвестиционного фонда РИМСО, составляя долгосрочные прогнозы, использовали выражение «новая норма», подразумевая под этим комбинацию замедленного роста экономики, ужесточения норм надзора и регулирования, и ослабления роли США в мировой экономике. Как выяснилось, это выражение применимо

практически ко всем отраслям и сферам нашей жизни. Телеграф.lv: Америку захватили слова-паразиты. Лидерами среди «раздражающих» словосочетаний для англоговорящих в 2012 г. стали выражения «фискальный обрыв» и «создание рабочих мест». Большая часть медиаконтента в 2012 г. была посвящена именно этим проблемам, и они очень утомили.

Тема: «Тексты для дискуссии»

Б.Мельц, У русского языка нет будущего. Русский язык – незадавшийся язык. Он неспособен освоить современную технику, выразиться кратко и точно... Там, где английскому достаточно сказать «user» ... лучшее, что он может изречь – «пользователь» (12 букв!). Потому так мало в России людей практичных, способных к делу. Users в России не водятся. А слово «здравствуйте» (12 букв!), которое по идее должно быть легким, коротким... Ни один иностранец не может это вымолвить. Попробуйте выразить по-русски такие элементарные понятия, как «site», «server», «office». Язык немеет, потому что у него просто нет в запасе таких слов.

Анна Вежбицкая, Русские культурные скрипты и их отражение в языке. Культурные скрипты - это общеизвестные мнения о том, что хорошо и что плохо и что можно и чего нельзя - мнения, которые отражаются в языке... Например, в мире английского языка широко принято следующее мнение: можно сказать другому человеку: «я с тобой не согласен», но нельзя сказать: «ты не прав». А вот в японском культурном мире обычно считается, что нельзя сказать собеседнику: «я с тобой не согласен».

Тема: «Язык и политика»

Русский язык стал одним из ключевых пунктов политических выборов на Украине. В каких областях Украины и почему русский язык получил статус регионального? Какие экономические издержки и дивиденды может повлечь за собой такое решение? **Вопрос для дискуссии**. Наличие не одного, а двух (и более) государственных языков создаёт положительные или отрицательные эффекты для общества?

Тема: «Продвижение русского языка»

Международный проект по популяризации современной русской литературы: фильм «Russias Open Book» с участием российских авторов (Л.Улицкой, Д.Быкова и др.) и британского актера Стивена Фрая. **Задание**. Предложите целевую программу по продвижению русского языка, рассчитанную на молодёжную аудиторию развитых стран.

Современные задачи. Мы пытались показать «актуальность языка». Язык стал стержнем многих острых проблем. Падение грамотности и статуса знатока русского языка требуют срочных мер. В плакаты «Давайте говорить как петербуржцы» в петербургском метро и то проникла ошибка в слове «Апокалипсис». Необходимо возвращение престижа грамотным письму и речи, рост репутационной значимости грамотности для успешной карьеры. По мнению д.п.н. Л.С.Илюшина, уже сейчас в «статусных», коммуникативно-значимых социальных группах намечается негласный «ценз грамотности», пройдя который, можно стать полноценным участником сообщества, либо (в противном случае) быть отвергнутым от него. Отсюда следует предположение, что развитие механизмов, стимулирующих и корректирующих работу с языком (Тотальный диктант и т.п.), должно обрести второе дыхание. А помимо общественных проектов (тестирование государственных служащих и т.д.) появятся и коммерческие (тренажёры грамотности). Заметим, что уже само утверждение о том, что языковая грамотность становится престижной, является хорошей темой для дебатов.

Полная версия урока – на сайте школы №6 (Инновационные проекты → Интегративные уроки).